

# Dohoda o zachovaní dôvernosti

uzavretá v súlade s § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka

medzi

Stredná Odborná Škola Strojnícka  
Športová 1326, Kysucké Nové Mesto 024 01  
IČO: 17053722

(ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“)

a

Schaeffler Kysuce, spol. s r.o.  
Dr. G. Schaefflera 1, Kysucké Nové Mesto 024 01  
IČO: 36 386 553  
zapísaná v obchodnom registri Žilina, časť: Sro,  
vložka č.: 60190/L  
(ďalej samostatne ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“)

1. Pred a počas rokovaní ako aj v súvislosti so zmluvným vzťahom medzi zmluvnými stranami, môžu byť buď len jednej zo zmluvných strán alebo obom zmluvným stranám vzájomne prístupné:
  - údaje akéhokoľvek druhu, poznatky, skúsenosti, technológie a iné informácie (spolu ďalej ako „informácie“),
  - softvér a súvisiaca dokumentácia, vytlačené dokumenty z počítača, iné dátové nosiče, záznamy z elektronického spracovania údajov či iné dokumenty, najmä výkresy, opisy, špecifikácie, správy, karty, mikrofilmy (spolu ďalej ako „dokumenty“),
  - vzorky, príklady, modely alebo iné typovo-špecifické zariadenia, ako sú nástroje či meracie zariadenia (spolu ďalej ako „zariadenia“).

Zmluvná strana, ktorá získava prístup k informáciám, dokumentom alebo zariadeniam (ďalej len „prijímajúca zmluvná strana“) druhej strany (ďalej len „poskytujúca zmluvná strana“) sa týmto zaväzuje udržiavať všetky informácie, dokumenty alebo zariadenia poskytujúcej zmluvnej strany ako prísne dôverné, neposkytne ich tretím stranám a bude uchovávať všetky dokumenty a zariadenia bezpečne uložené. Prijímajúca zmluvná strana môže použiť informácie, dokumenty a zariadenia len na účely stanovené alebo povolené poskytujúcou zmluvnou stranou.

Tie isté povinnosti a ochranné opatrenia platia aj v prípade, že jedna zo zmluvných strán dostane prístup k informáciám, dokumentom a zariadeniam koncernovej spoločnosti druhej zmluvnej strany.

Koncernové spoločnosti sú všetky:

- spoločnosti, ktoré sú priamo alebo nepriamo ovládané zmluvnou stranou,
- spoločnosti, ktoré priamo alebo nepriamo ovládajú zmluvnú stranu (ďalej len „holdingové spoločnosti“),
- spoločnosti, ktoré sú priamo alebo nepriamo ovládané holdingovou spoločnosťou.

Ovládanie znamená vlastníctvo viac ako 50 % hlasovacích práv.

2. Táto dohoda o zachovaní dôvernosti neukladá povinnosť zmluvným stranám vymieňať si akékoľvek informácie, dokumenty alebo zariadenia.
3. Informácie, dokumenty a zariadenia zostávajú majetkom poskytujúcej zmluvnej strany. Nesmú byť kopírované ani reprodukované bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytujúcej zmluvnej strany, ktorý môže byť kedykoľvek odvolaný. Tento zákaz sa nevzťahuje na kópie alebo reprodukcie, ktoré sú vytvorené na tom istom alebo inom médiu a vzniknú z dôvodu technických požiadaviek týkajúcich sa prenosu údajov (ako zasielanie e-mailu alebo faxovanie). Vlastníctvo k vyhotoveným kópiám, reprodukciám sa prevádza na poskytovateľa v okamihu vyhotovenia kópie, reprodukcie. Zmluvné strany potvrdzujú svoj súhlas s prevodom vlastníctva a súhlasia, že prijímajúca zmluvná strana sa bude považovať za držiteľa kópií a reprodukcií v držbe ako uschovávateľ v záujme poskytujúcej zmluvnej strany. Na žiadosť poskytujúcej zmluvnej strany prijímajúca zmluvná strana okamžite zničí akékoľvek dokumenty alebo zariadenia a akékoľvek kópie ich reprodukcií alebo ich vráti poskytujúcej zmluvnej strane. Na žiadosť poskytujúcej zmluvnej strany prijímajúca zmluvná strana písomne potvrdí poskytujúcej zmluvnej strane, že dokumenty alebo zariadenia a akékoľvek ich kópie či reprodukcie boli zničené.



4. Prijímajúca zmluvná strana sprístupní informácie, dokumenty a zariadenia, ako aj ich kópie a reprodukcie len zamestnancom alebo obdobným osobám (ako sú dočasne pridelení zamestnanci), ktorí ich potrebujú poznať na účely určené alebo povolené poskytujúcou zmluvnou stranou a len v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu. Skôr, ako budú akékoľvek informácie, dokumenty a zariadenia poskytnuté jednej z uvedených osôb, prijímajúca zmluvná strana musí zabezpečiť, aby takáto osoba uzavrela dohodu o zachovaní dôvernosti v zásade za rovnakých podmienok, ako sú uvedené v tejto dohode o zachovaní dôvernosti, pokiaľ takáto osoba už nie je viazaná mlčanlivosťou zo zákona alebo zmluvou za rovnakých podmienok ako sú dojednané v tejto dohode o zachovaní dôvernosti. Za porušenie ktorejkoľvek povinnosti o zachovaní dôvernosti niektorou z uvedených osôb, znáša zodpovednosť voči poskytujúcej strane priamo prijímajúca strana.

5. Poskytovanie informácií, dokumentov a zariadení poradcom a koncernovým spoločnostiam je povolené v takom rozsahu, v akom ich potrebujú poznať na účely určené alebo povolené poskytujúcou zmluvnou stranou a to len v rozsahu, v akom sú povinné zachovávať dôvernosť za rovnakých podmienok, ako sú uvedené v tejto dohode o zachovaní dôvernosti. Prijímajúca strana je priamo zodpovedná za porušenie ktorejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto dohody, ktorú poruší koncernová spoločnosť alebo konzultant.

Okrem toho bude mať prijímajúca zmluvná strana povolený prenos informácií, dokumentov a zariadení tretím stranám na účely zmluvného spracovania údajov, ak a v takom rozsahu, v akom sú povinné zachovávať dôvernosť za rovnakých podmienok, ako sú uvedené v tejto dohode o zachovaní dôvernosti. Prijímajúca strana je priamo zodpovedná za porušenie ktorejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto dohody, ktorú poruší takáto tretia osoba.

6. Príslušná poskytujúca zmluvná strana je povinná dodržiavať platné nariadenia na kontrolu vývozu a písomne informovať prijímajúcu zmluvnú stranu bez požiadania o vývozných kontrolných označeniach informácií, dokumentov alebo zariadení najmä v súlade s legislatívou EÚ a USA.

7. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia uvedené v tejto dohode o zachovaní dôvernosti, sa uvedené povinnosti neaplikujú:

- v takom rozsahu, v akom informácie, dokumenty alebo zariadenia sú verejne dostupné alebo sa stali verejne dostupnými bez porušenia dohody o zachovaní dôvernosti, ,
- v rozsahu, v akom informácie, dokumenty alebo zariadenia sú známe prijímajúcej zmluvnej strane v čase poskytnutia alebo neskôr bez porušenia povinnosti zachovávať dôvernosť,



- v rozsahu, v akom informácie, dokumenty alebo zariadenia sú nezávisle vyvinuté zamestnancami prijímajúcej zmluvnej strany bez znalosti informácií, dokumentov alebo zariadení poskytovajúcej zmluvnej strany,
- v rozsahu, v akom je prijímajúca zmluvná strana povinná poskytnúť informácie, dokumenty v súdnom, správnom, prípadne inom obdobnom konaní, pod podmienkou, že prijímajúca zmluvná strana poskytne poskytovajúcej zmluvnej strane okamžité písomné oznámenie o takejto požiadavke s priloženým dokladom (napr. kópiou).

Prijímajúca zmluvná strana bude znášať dôkazné bremeno týkajúce sa preukázania uvedených výnimiek.

8. Poskytovajúca zmluvná strana si vyhradzuje všetky práva vrátane autorských práv vo vzťahu k informáciám, dokumentom a zariadeniam, opísaných v predstavovaných produktoch v Nemecku a akejkolvek krajine mimo Nemecka vrátane tých, ktoré sa týkajú udelenia patentu alebo registrovania dizajnu alebo úžitkového vzoru.
9. Dohoda o zachovaní dôvernosti, nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami (ďalej len „dátum nadobudnutia účinnosti“) a je uzatvorená na dobu určitú a to na päť rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti (ďalej len „doba určitá“). Po uplynutí doby určitej sa táto dohoda o zachovaní dôvernosti automaticky predlžuje na dobu neurčitú. Dohodu o zachovaní dôvernosti možno vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou šesť mesiacov, po prvý krát s účinnosťou ku koncu doby určitej a následne ku koncu každého kalendárneho roka. S ohľadom na informácie, dokumenty a zariadenia poskytnuté pred dátumom, kedy nadobudne ukončenie dohody o zachovaní dôvernosti účinnosť, povinnosť zachovávať dôvernosť podľa tejto dohody pretrvá aj po jej ukončení a zostáva v plnej platnosti a účinnosti aj po jej ukončení.
10. Zmeny alebo úpravy tejto dohody o zachovaní dôvernosti vyžadujú písomnú formu, vrátane vzdania sa záväzku na písomnú formu,.
11. V prípade, že akékoľvek ustanovenia tejto dohody o zachovaní dôvernosti sa stane neplatným, platnosť ostatných ustanovení tým zostáva nedotknutá.
12. Táto dohoda o zachovaní dôvernosti sa bude riadiť a interpretovať v súlade s hmotným právom Slovenskej republiky. Akýkoľvek spor, ktorý vyplynie v súvislosti s dohodou o zachovaní dôvernosti alebo s ohľadom na jej platnosť sa bude riešiť konečným a záväzným spôsobom rozhodcovským konaním a v súlade s pravidlami rozhodcovského konania Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave, pričom toto ustanovenie výslovne vylučuje

možnosť riešiť takýto spor pred bežnými súdmi. Rozhodcovské konanie sa bude konať v Bratislave, v Slovenskej republike. Rozhodcovské konanie budú viesť traja rozhodcovia. Rozhodcovské konanie sa bude viesť v slovenskom jazyku.

V *KNM* ..... , dňa 25 Máj 2020

V *KNM* ..... , dňa .....

[Redacted signature box]

[Redacted signature box]

[Redacted signature box]

Digitally signed by Fischer, Peter  
DN: cn=Fischer, Peter, c=DE,  
o=Schaeffler Group  
Date: 2020.12.15 11:50:32  
+01'00'

Názov spoločnosti:  
meno konajúceho:

Mgr. Ing. Ondrej Holienčík

Schaeffler Kysuce, spol. s r.o.  
meno konajúceho:

[Redacted signature box]

Digitally signed by Brezina, Mário  
DN: cn=Brezina, Mário, c=DE,  
o=Schaeffler Group  
Reason: Ich habe das Dokument  
überprüft  
Date: 2020.12.16 08:38:01  
+01'00'

Schaeffler Kysuce, spol. s r.o.  
meno konajúceho: